

3) Rozas

Año I
Núm. 3
Septiembre de 1935

# BOLETIN MENSUAL DE

# VANGUARDIA PEDAGOGICA

DIRECCIÓN Y REDACCIÓN: TIP. «EL NOROESTE», CAPITÁN GALÁN, 26 — LA CORUÑA

## SUMARIO

- «Ley de Restricciones»
- «Don Manuel Bartolomé Cossío»
- «IV Conferencia internacional de Instrucción Pública»
- «Un ensayo de cooperativa escolar en Suiza» por AD. LAGIER.
- «Notas necrológicas»
- «Un defecto que procede corregir» por A. VILLAR PONTE.
- «Bibliografía» por J. E. P.
- «¿Qué ruta tomar?» por DR. PARADELA.
- «Himno gallego»
- «Algunas ideas sobre el mundo del niño» por A. NUÑEZ (conclusión)
- «Valor social y pedagógico de la Colonia Escolar» (folleto) por MARCELINO PEDREIRA.
- «Un día de trabajo escolar» por ANTONIO F. RODRÍGUEZ (conclusión).
- «La ardilla» por R. BERGER.
- «Cossío, el maestro» por E. DIEZ-CANEDO.
- «Notas diversas»
- «Constitución de la lengua internacional auxiliar» (Sección de esperanto)
- «Lista de asociados» (continuación).
- Lámina suelta. Eduardo Pondal.

# LIBRERIA COLON

Capitán Galán, 24 - Teléfono 1750 - La Coruña

Nos complacemos en comunicar a los Sres. Maestros que **tenemos una exposición de los libros obligatorios en las Escuelas Nacionales**, de acuerdo con la Gaceta de 18 de Mayo de 1934.

Mucho estimaremos su visita, o cualquier consulta que V. necesite hacer en relación con su mejor instalación escolar, en material biblioteca o catálogos.

Libros, revistas, periódicos extranjeros, papelería en general y artículos de escritorio.

Los envíos de libros son libres de franqueo.

**NOTA CONFIDENCIAL: A LOS SEÑORES PROFESORES**

Mucho estimaremos si V. es tan amable en comunicarnos el volumen de compra de libros que hace anualmente, para con ella a la vista, hacerle una proposición interesante.

# LIBRERIA COLON

Capitán Galán, 24 - Teléfono 1750 - La Coruña

## What is Oomoto?

You will be interested to learn something of this growing spiritual movement, originating in Japan and having friends in every part of the world!

Read our English booklet which not only describes the Movement of Oomoto but also provides a wealth of Japanese Culture.

A very readable book of 130 pages with many delightful illustrations.

Price: 2 Swiss Francs or equivalent, postage included.  
Send direct to

Oomoto Headquarters

Kameoka (Kioto-Hu) Japan.

# BOLETIN DE VANGUARDIA PEDAGÓGICA

(Institución de Renovación Escolar)

---

Año I | La Coruña - Septiembre de 1935 | Número 3

---

**“Las actividades de la Asociación quedan en absoluto al margen de toda parcialidad política y religiosa”. (Artículo 2.º del Reglamento).—De los trabajos publicados en este BOLETIN, responden solo los firmantes.—No se devuelven los originales**

---

## LEY DE RESTRICCIONES

No incluimos el texto de esta ley por haber sido suficientemente divulgado por la prensa diaria, pero sin embargo queremos hacer unos comentarios acerca de ella.

En primer lugar hay que recalcar y divulgar en lo que sea posible, que esta ley es muy probable que pase sin afectar en lo más mínimo al Magisterio. En efecto, la supresión de las direcciones generales de Enseñanza Profesional y Técnica y la de Bellas Artes, adscribiendo sus servicios a la Subsecretaría, no nos afecta para nada. El Decreto reduciendo el 10% de funcionarios en todos los cuerpos, se refiere solamente a la Administración civil y su espíritu no puede en modo alguno aplicarse al Magisterio,

donde, al contrario, lo que hace falta, es seguir aumentando maestros. Es o es necesario advertirlo, ya que ha habido algunos cándidos que creían posible hacer amortizaciones en la cabeza del Magisterio. ¿Cómo se van a hacer? Si no hay cabeza.

Otro artículo que había producido algunos optimismos, también bastante cándidos, es el 4.º del mencionado Decreto que establece el porcentaje en las diversas categorías. Este artículo tampoco, por desgracia, creemos que sea de aplicación al Magisterio, ya que tiene carácter restrictivo en lo que a los elevados sueldos de que en abundancia disfrutaban algunos cuerpos de la Administración civil se refiere. Además como

resulta que las cantidades que en su caso habrían de dedicarse a establecer el porcentaje indicado, serían las que resultasen de las amortizaciones que se hicieran en las categorías elevadas y como en el Magisterio no puede haber amortizaciones, se comprende claramente que no tendremos más remedio que seguir vegetando con la absurda y vergonzosa distribución actual. ¿Qué más quisiéramos nosotros si no que nos aplicasen esta Ley de Restricciones? Para nosotros no sería de restricciones sino de ampliaciones ya que en todas las categorías se registraría una cantidad inverosímil de ascensos. Como que muchos que ahora están a la cabeza de la última categoría pasarían de repente a las categorías medias de 6 y 7.000 pesetas. Pero que no sueñe nadie con esto, que la

mediocridad en que se vive no se acabará por ahora por arte de magia sino a consecuencia de una atracción societaria y de una unión, que por ahora, por desgracia, aun no se vislumbra.

Del concepto que la escuela y la enseñanza popular merecen en las alturas basta el botón de muestra de la reducción del 10% en la consignación de material.

Y para terminar, es digno de notarse que lo único positivo que se vislumbra a través de la tan cacareada Ley de Restricciones es la equiparación que desde ahora tendremos con los porteros, ujiales, etc. que pasarán a cobrar lo mismo que un maestro, no solo de nuevo ingreso, sino también, con muchos que llevan un buen montón de años de servicios encima.

---

## Don Manuel Bartolomé Cossío

A principios de este mes ha fallecido este hombre, que para todos ha constituido una pérdida por ser una de las personalidades señeras que simbolizan y representan a una generación de hombres austeros que se propuso ante todo influir de modo eficaz en el progreso cultural del país.

Pero para nosotros, los que nos dedicamos a las tareas de la Enseñanza la pérdida es doblemente grande, por ser escasísimos los valores que pueden ofrecerse a la hora actual.

Cossío fué alumno predilecto de don Francisco Giner de los Ríos y eficaz continuador

de su relevante labor en la Institución Libre de Enseñanza. La catástrofe, en todos los órdenes, del 98 sucedió cuando él se hallaba en plena madurez y fué de los pocos que se salvaron de ella y superaron el derrotismo subsiguiente.

Alumno predilecto de Giner de los Ríos, ha sabido ser un fiel continuador de su doctrina, y puede decirse que tanto él como su maestro han sido en España los precursores de los nuevos métodos de enseñanza que hoy se incluyen de modo abstracto bajo el denominador común de Escuela Activa. En una época en que

los problemas de la Enseñanza sufrían la glacial indiferencia de las clases dirigentes, Giner de los Ríos y Cossío educaban a la juventud en el amor a la naturaleza y al arte y así fué como se ha ido plasmando ese que hoy es extraordinario amor a las cumbres nevadas y a las ciudades museo y a todo lo que encierra belleza y arte.

Sus concepciones sobre la educación del niño son enteramente originales y es bien significativo, en lo que se refiere al éxito que siempre le acompañó en sus investigaciones, el hacer destacar que su pensamiento en esta materia ha coincidido en líneas generales con los resultados obtenidos por otros investigadores y que hoy se tienen como axiomas en todas partes.

Empezó su carrera como profesor de la Institución Libre, luego pasó al Colegio Español de Bolonia donde cursó Pedagogía y otras materias.

Poco tiempo después de regresar a España, ganó la oposición de la cátedra de Arte de la Escuela de Bellas Artes de Barcelona. En 1883 fué nombrado director del Museo Pedagógico Nacional, también por oposición.

En el año 1882 se celebraba un Congreso Pedagógico Nacional y llamó poderosamente la atención por su discurso sobre "Carácter sentido y límites que debe tener la educación primaria en sus diversos grados, así en las escuelas urbanas como en las rurales y medios que en unas y otras deben emplearse". En esta conferencia fué donde sentó el principio que aún hoy constituye la base de toda enseñanza: "La más sabia lección nace muerta, cuando no va solicitada por la curiosidad del niño".

Asistió a diversos congresos y conferencias en el extranjero y después de graduarse de Doctor en Filosofía y Letras fué comisionado por el Gobierno para visitar las escuelas

y centros de Enseñanza de casi toda Europa. Poco después desempeñó la cátedra de Pedagogía del Museo Pedagógico Nacional y de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central.

En 1921 fué nombrado Consejero de Instrucción Pública, cargo que desempeñó bastante tiempo. En el año 1929, le correspondía ser jubilado del cargo de Director del Museo Pedagógico Nacional pero por sus relevantes servicios prestado al mismo se le confirmó en el cargo con carácter honorario y vitalicio.

Al poco tiempo de proclamarse la República fué elegido por gran mayoría de votos diputado por Madrid, en las Cortes Constituyentes y por el gran prestigio de que gozaba en todos los sectores del país le cupo la honra de ser el primer ciudadano de honor elegido por la República Española.

Aparte de su fecunda labor en la cátedra, conferencias etc., etc., su obra perdura en las siguientes publicaciones: *Summa Artis*, en colaboración con José Pijoán.

El Arte en Toledo. El Greco. El Museo Pedagógico de Madrid. Memoria sobre los trabajos del Museo. El Congreso Internacional de Educación de Londres en 1884. Historia de la Pintura Española. Situación de la Instrucción Pública en Bélgica. La primera colonia escolar de Madrid, en 1887. La Enseñanza primaria en España, 1887. El Maestro la Escuela y el Material de Enseñanza. Las Universidades y la enseñanza superior en Francia, 1919. Las Universidades en Alemania 1919. Las Universidades, la enseñanza superior y las protuladas "De su jornada", en el cual recogen lo más interesante de su doctrina pedagógica. Ya en sus últimos tiempos ha sido también uno de los más eficaces propulsores de las "Misiones Pedagógicas".

Además se le consideraba como un ver-

dadero apóstol de la Enseñanza, ya que nunca a pesar de los diversos cargos oficiales y relieve que ostentó, ha dejado de dar sus clases a los alumnos de la Institución. Entre éstos se hallan muchos que hoy son relevantes personalidades en los diversos campos de las Ciencias las Artes y las Letras, y también en el campo de la política.

Estaba casado con una ilustre dama gallega, eficaz colaboradora suya en materia de Arte. Con sus familiares y también con Giner de los Ríos ha pasado varios veranos en nuestra comarca mariñana de Sar Fiz (Bergondo).

Descanse en paz el llorado maestro

---

## IV conferencia internacional de Instrucción Pública

Del 15 al 19 de julio se celebró en Ginebra esta importante Conferencia que fué organizada por la Oficina Internacional de Educación, y convocada por el Departamento federal de interior del Estado suizo.

Enviaron sus delegados 41 países entre ellos España, a cuyo representante cupo la honra de presidir la conferencia.

Pronunció el discurso de apertura el señor Lechenal, presidente del Comité ejecutivo de la Oficina Internacional de Educación. Fueron presentados y discutidos tres informes: Primero: Formación profesional de los maestros primarios. Segundo: Formación profesional de los maestros de enseñanza secundaria, y Tercero: Consejos de Instrucción Pública.

Para facilitar el examen de estos problemas, la Oficina Internacional de Educación había celebrado en tiempo oportuno varias encuestas cuyo resultado ha sido publicado en la colección de publicaciones de esta Oficina.

He aquí el resumen de la IV Conferencia:

Esta se pronuncia a favor de que la edad de admisión a las funciones de maestro, y por consiguiente, que la edad de admisión en los

centros de formación pedagógica, sea fijado de tal manera que el joven maestro, antes de su entrada en función, haya podido adquirir una madurez moral e intelectual suficientes, y la plena conciencia de la importancia de su tarea y de sus responsabilidades.

Que la selección de los candidatos no verse solamente sobre los conocimientos adquiridos, sino que tome en muy seria consideración las aptitudes morales, intelectuales y físicas.

Que los estudios de los futuros maestros sean gratuitos, o que, por lo menos, sean concedidas bolsas de estudios a los candidatos necesitados que lo merezcan.

Que la preparación profesional y propiamente pedagógica debe agregarse a una buena cultura general.

Que por consiguiente la duración de los estudios debe ser lo suficientemente larga para que permita asegurar a la vez a los alumnos, sin "surmenage", una cultura general y una formación profesional suficientes.

Que por lo demás, es posible asegurar de antemano esta cultura general y reservar luego a los centros de formación pedagógica

(Universidades, Facultades de Pedagogía, Institutos pedagógicos universitarios, Academias o Institutos pedagógicos, Escuelas Normales) la sola formación profesional, al menos en los países en donde no se cree poder asegurar a la vez en una misma escuela la cultura general y la formación pedagógica.

Se estima necesario que con motivo de la formación profesional de los futuros maestros los programas de estudios y los horarios tengan en cuenta no solamente el estudio teórico de la Pedagogía y de las ciencias auxiliares sino también una preparación práctica muy seria.

Que también se reserve algún tiempo a las disciplinas económicas y artísticas en las cuales los maestros deberán más adelante iniciar a los niños que les serán confiados, sea en la escuela propiamente dicha, sea en las organizaciones de educación post-escolar y que por otra parte se tenga en cuenta el importante papel que juega la cultura física en la formación de la personalidad.

Desear que la preparación profesional (pedagógica, psicológica, social y práctica) de los futuros maestros se inspire en los principios de la escuela activa y que reserve suficiente lugar a los trabajos e investigaciones individuales y considera que la formación profesional debe ser de tal naturaleza que asegure un íntimo contacto de los futuros maestros con las poblaciones entre las cuales tendrán que enseñar, en particular en los medios rurales.

Se pronuncia a favor de que sea concedida toda la gran importancia que tienen a las escuelas modelo anejas a las Normales y que éstas comprendan no solamente escuelas urbanas sino también rurales.

La Conferencia estima que la preparación de los maestros urbanos y de los que tengan

que desenvolver sus actividades en los medios rurales, allí donde parezca necesario diferenciarla, debe ser del mismo nivel y debe conferírseles los mismos derechos.

La Conferencia comprueba que en diversos países, los futuros maestros añaden a su preparación profesional general una especialización en ciertas disciplinas particulares, las cuales podrán enseñar enseguida, al menos a los alumnos de más edad de la escuela primaria elemental.

Se estima que no se debe hacer un nombramiento definitivo a favor de los jóvenes maestros hasta que no cumplan un tiempo de prueba de suficiente duración, racionalmente organizado, y debidamente controlado.

Se aprueba el que la implantación de estos plazos de prueba y perfeccionamiento para los maestros en ejercicios sea generalizado y sean objeto de medidas de orden permanente.

En cuanto al personal docente secundario la Conferencia ha reconocido la necesidad de que éstos tengan una formación científica muy desarrollada, lo mismo que una preparación moral metodizada hacia los deberes de la educación, estudio suficientemente amplio de los conocimientos conexos, estudios pedagógicos teóricos y preparación práctica.

En fin, ha recomendado que en los procedimientos de nombramiento, se tengan en cuenta no solamente los conocimientos teóricos de los nuevos profesores, sino también y de un modo especial su valor moral y sus capacidades profesionales.

En el curso de esta Conferencia de 1935, los representantes de los Gobiernos han dado pruebas de un espíritu admirable de comprensión mutua. No han existido rivalidades nacionales sino un sincero deseo de ayudar a la obra común; las delegaciones de los países

má separados teóricamente, han dado ejemplo de la más perfecta cooperación técnica. El hecho merece ser divulgado.

Y para finalizar esta información hay que hacer constar la satisfacción que debe producirnos el hecho evidente de que muchos de los principios que informan las reformas establecidas desde hace algunos años (desde el cambio de régimen) en la legislación que

afecta a la formación docente del profesorado de la instrucción primaria coinciden con lo aprobado en esta IV Conferencia Internacional de Instrucción Pública. Ello nos permite poder decir que nos hemos adelantado en varios años a muchos países cuyas instituciones docentes primarias gozan del mayor prestigio internacional.

---

## Un ensayo de cooperativa escolar en Suiza

Se conocen las experiencias intentadas por diversos pedagogos, especialmente maestros franceses, en el dominio de la cooperativa escolar.

A mi vez he querido hacer un ensayo adaptado a una clase urbana de muchachos de catorce a quince años, perteneciendo la mayor parte de ellos a medios muy modestos.

Objeto.—Se trataba, al principio, de organizar la clase bajo la forma de sociedad y de crear entre sus miembros un buen espíritu cooperativo de interayuda y de buena camaradería. También importaba proporcionar a cada alumno las mismas probabilidades de éxitos escolares por la compra de material y de impedir de este modo los déficits debidos a una situación material difícil.

Era preciso crear, pues, un fondo administrado por los alumnos y destinado:

Primero. A la compra de material y cosas no proporcionadas por el Estado (como por ejemplo, tintas de color para las cartas geográficas), a la adquisición de cuadros o postales destinadas a completar la enseñanza

de la Geografía (de las cinco partes del mundo) y la Historia, y a proporcionar documentos para los cuadernos de los alumnos;

Segundo. A ir, eventualmente en ayuda de un miembro de la cooperativa alcanzado por la desgracia o la enfermedad.

Tercero. A proporcionar un viaje de fin de año, accesible a todos con un mínimo de gastos.

Organización.—En el mes de septiembre, una vez adoptado por la clase el proyecto de cooperativa, los alumnos se pusieron a redactar los estatutos.

La cooperativa escolar de Grutli estaba administrada por un comité de tres miembros y dos comprobadores de cuentas. Todas estas funciones debían ser desempeñadas por alumnos elegidos en asamblea general. Todos los acuerdos deberán ser tomados por mayoría de votos en una de las sesiones que se celebrarán cada semana.

El maestro de la escuela dirigía los debates para ganar tiempo y evitar discusiones inútiles. Tenía el derecho de veto.



El maestro y los alumnos eran miembros activos de la cooperativa, y la cotización semana se fijó en diez céntimos. Cada miembro activo tenía la obligación de colocar una o dos tarjetas de miembro honorario a personas que se interesasen por la organización y que pagaban por su tarjeta dos francos. Los miembros honorarios tenían derecho a ver las operaciones y cuentas de la cooperativa.

A fin de año la cooperativa de Gruntli, contaba aparte de sus treinta miembros activos, un treintena de miembros honorarios y poseía un capital de 140 francos.

Este capital fué aumentado por otras operaciones: los alumnos se pusieron a coleccionar sellos de descuento de la Unión Comercial y también llenaron un carnet de sellos de la Sociedad Cooperativa de Consumo, unos aportaron membrillos que se vendieron a sus camaradas otros coleccionaban etiquetas de botellas de agua mineral, que los comerciantes volvían a tomar a razón de un franco el ciento.

Hacia el final del año escolar los miembros de la Cooperativa decidieron organizar una tómbola que proporcionó alrededor de 85 francos. Cada alumno tenía que proporcionar uno o dos objetos que servía de lote para la tómbola y aceptaba proporcionar uno de los objetos confeccionados en los talleres de trabajos manuales.

La propuesta hecha por el maestro, de comprar menaje escolar no tuvo éxito. Había corrido el rumor de que la subvención municipal para los cursos escolares sería suprimida y los alumnos tuvieron buen cuidado sobre todo, de constituir un fondo importante para el viaje de fin de año.

A mediados de junio, la cooperativa escolar disponía de 325 francos lo cual le permiti

tió hacer un viaje de dos días a Báse sin que los participantes tuviesen nada que pagar.

Fijémonos en que la organización de la clase en sociedad da lugar a varias actividades escolares interesantes. Primero: Redacción de estatutos; Segundo: Redacción cada semana, de una cuenta de la asamblea; Tercero, Establecimiento de cuentas cada tres meses y comprobación de las cuentas y de los géneros; Cuarto, Ejercicios de elocución: aprender a dar su opinión claramente y en forma concisa; Quinto, confección de insignias en el taller de metal.

Se crearon dos equipos (uno de basket-ball y el otro de foot-ball) en el seno de la Cooperativa y tomaron parte en muchos partidos interescolares.

En conclusión, debo hacer constar el perfecto éxito de la experiencia. Ciertamente que una sociedad de niños es la imagen de una sociedad de adultos: hay miembros activos y entusiastas e indiferentes; pero si el maestro sabe representar su papel de inspirador sin imponer su personalidad de una manera demasiado clara, se pueden obtener con estos jóvenes alumnos excelentes resultados.

La constitución de un pequeño capital representa, por parte de los chicos, un esfuerzo sostenido y el espíritu de la escuela no obtiene sino ventajas con una organización tal como la que acabo de describir.

Pero considero que el resultado más importante, para el maestro, lo han constituido la calidad de las relaciones entre los alumnos y él. La clase compuesta como todas las otras, de elementos diversos de los cuales algunos eran muy turbulentos, ha dado pruebas en el curso del año escolar de un excelente espíritu de solidaridad y de disciplina y no dió ningún disgusto a su maestro. Es preciso no

tar igualmente, que los resultados escolares han sido muy satisfactorios y no han padecido, al contrario, por la organización de la clase en cooperativa escolar.

AD. LAGIER.  
(De "Educateur")

Lausana, septiembre 1935.

## Notas necrológicas

Falleció el 19 de Julio pasado, nuestro estimado compañero y consocio Don Antonio Luís Lesta Cernadas, que regentaba la escuela de Ardemil (Ordesnes).

El finado había ingresado en los cursos de 1931 y cuando apenas había iniciado una estimable labor prometedora de los mejores resultados, la muerte le arrebató, truncando una vida en plena juventud. "Vanguardia Pedagógica" se asocia al dolor de sus familiares, entre los cuales se cuentan nuestras estimadas compañeras señoritas María, Estrella y Asunción y los compañeros Agustín, Alfonso Lesta Cernadas y les expresa su más sentido pésame.

También, el día 4 del corriente, falleció la Inspectora de 1.ª Enseñanza Doña Carmen Herrero, que prestaba sus servicios en la zona sexta de esta provincia, en la cual se le estimaba por sus revelantes prendas personales y por la excelente labor profesional que en ella realizaba. Expresamos nuestros sentimientos a sus familiares y en particular a su viudo Don Víctor Castro Silva, Inspector de la zona séptima de esta provincia.

## Un defecto que procede corregir

Una de las cosas en que debieran poner verdadero empeño los maestros que actúan en Galicia sería la de laborar cotidianamente entre sus alumnos para conseguir la desaparición de la "geada". Este defecto, que en los niños de las clases modestas de nuestra tierra suele manifestarse de modo abundoso, solo los profesores de primeras letras lograrán extirparlo casi por completo, y en poco tiempo, si se lo proponen con seriedad.

No ha faltado quien, dueño de positivos conocimientos filológicos, intentase defender la "geada" como característica metritoria, producto de influencias antiquísimas ejercidas por ciertas rozas conquistadoras sobre nuestra raza. Pero esto lo apuntamos tan solo a título de curiosidad. Lo indudable es que la "geada" constituye una verdadera perturbación del lenguaje—sea éste el castellano o el gallego—con la que conviene acabar resueltamente, en nombre de la cultura y del buen gusto. Creemos que todos los maestros de escuela que ejercen su honrosa profesión en Galicia estarán conformes en estimarlo así. De ellos depende, pues, casi exclusivamente, que vicio tan arraigado en el campo y entre la gente modesta de muchas urbes de nuestra tierra desaparezca por completo o se corrija en gran parte con una hábil labor cotidiana puesta al servicio de tal intento por los profesores de primeras letras, teniendo la seguridad de que la j y la g acabarán empleándose, dentro de un número determinado de años como deben emplearse.

Acaso el tema les parezca baladí a muchos. Pero para nosotros reviste verdadera importancia; máxime cuando en ningún idio-

ma latino, con excepción del castellano, tiene la j ese sonido fuerte que en un rato de humorismo ha calificado Valle Inclán de sonido matonesco. El ilustre autor de las "Sonatas" decía, hablando en broma, por supuesto, que el primero que comenzó a darle a la j el valor que hoy ostenta en la lengua de Castilla,

ha debido ser un chulo de pelo en pecho en el momento culminante de una juerga.

El cuento es que el defecto de la "geada" es un horrible defecto y que procede extirparlo de las gargantas gallegas, apelando a todos los medios.

A. VILLAR PONTE.

---

## Bibliografía

"INTUICIÓN Y ACCIÓN" por don José Táboas Salvador. Interesante, en alto grado, y de gran importancia para los que a las tareas de la primera enseñanza nos dedicamos, es el libro que acaba de dar a la publicidad el señor Táboas Salvador, profesor de la Escuela Normal de La Coruña y cuyo título encabeza estos comentarios.

Comprende dicho libro ciento dos lecciones de Matemáticas y Ciencias físico-Naturales, además de algunas nociones de Taxidermia. Tales lecciones están expuestas con la máxima habilidad y facilitan, de manera extraordinaria, la labor del maestro. Responde la obra del señor Táboas, perfectamente, al título que lleva, lo cual quiere decir que estando logrados los fines de intuición y de acción que persigue al poner al alcance de los mismos los variados temas que contiene, dicha obra cumple lo que afirma Federico Junge (citado por Lombardo-Radicce) cuando afirma que el ideal didáctico es "dar una idea clara y plena de la unidad de la vida en la Naturale-

za" pues intuición y acción, son los ejes sobre los que gira la moderna pedagogía como así lo atestiguan pedagogos tan eminentes como Pestalozzi, Froebel, Spencer, Decroly etc.

En el libro del señor Táboas se van exponiendo al niño, las diversas materias que contiene, de tal manera, que síguese el consejo del P. Ruiz Amado cuando dice que en esta clase de disciplina mental—ciencias naturales—hay que comunicar a nuestros educandos el espíritu de observación y experimentación haciendo despertar en ellos, la inteligencia de la causalidad. Y, aún en las cuestiones más áridas parece plasmarse la frase de Ribot de que "el profesor debe de hacer atractivo por el artificio lo que no lo es por naturaleza" según el decir de Barth al comparar al profesor con un dramaturgo.

En suma; un libro utilísimo para el maestro, y cuya aparición debe señalarse con alborozo, en el campo de la Pedagogía.

J. E. P.

## ¿Qué ruta tomar?

(Lo bueno si breve, dos veces bueno; y aún lo malo, si poco, no tan malo. Más obran quintas esencias que párrafos. B. Gracián. Oráculo anual. Orac.: "No cansar").

Como en todo: divisiones partidarias. Superterços, muy ciegos. "Hay que cultivar el cerebro", dicen unos; "la mano" defienden otros; el corazón "exponen los de acullá. Lo sensato: Ni el cerebro, ni la mano, ni el corazón. Los unilaterales jamás estuvieron en lo cierto. Mejor, los unilaterales poseen la verdad unilateralmente. Olvidan que: Todo es uno: El cuerpo es un solo órgano, el organismo una sola función (Hipócrates, Letamendi, Pi y Suñer). Todo, consiguientemente, precisase atender. A su tiempo, y con cantidad adecuada.

¿Antes? Lo que fué primero. El hombre representa ontogénicamente, en el desarrollo de su ser las fases filogénicas de sus padres, precursores. (Ley biogenética de Haeckel o de patrogenia, perteneciente en realidad a Serres y Fr. Muller).

¿Antes? Primero la animalidad, antes el susstracto. El cerebro posteriormente. Con salud corporal equilibrio orgánico, salud, existirá siempre una mente sana para instruirse, para educarla. Aquí las tantísimas veces citada máxima de las sátiras de Juvenal.

Con un déficit corporal somático, funcional más claramente, con anomalía o defecto físico el individuo reaccionará para sí y para los demás ante sí y ante sus semejantes, defensivamente. Creará un complejo psíquico exaltativo de su inferioridad. Por este modo quedará, en la lucha por la existencia,

en la huida del dolor biológico, en las condiciones de todos. (Un refrán, síntesis psicológica adelantándose a Adler, afirma: Dime de qué presumes y te diré de qué careces. Refrán, norma psíquica general, que singularizaron a diversos estados numerosos autores: Vargas Vila, Benavente, etc.; todo el libro de La Rochefortcauld "Máximas y sentencias morales" gira en derredor de tan magnífica frase. Por ejemplo. "A menudo", nuestras virtudes no son sino vicios disfrazados..." "El amor propio es el más grande de los aduladores". "El hábito de disimulo es indicio de pobreza espiritual..." etc.)

Y así educadores, conseguiremos el tipo inferior medio del hombre: El hombre vulgar el corriente, la medianía.

Expusimos hace muy poco, en un centro cultural, nuestro concepto de hombre integral. Tres son los elementos constituyentes del hombre: Cerebro, del cual dependen: lo Verdadero la Ciencia, la Razón; Corazón, del que brota el sentimiento estético: Bellas Artes, Amor, etc., y el "Estómago-músculos", engendradores de trabajo. El desarrollo armónico, equilibrado, representase por un triángulo equilátero.

Ahora bien: El talento—admitimos—y el genio, sonlo por una gran anomalía: Defecto sexual, externo o gonadal un somatismo defectuoso o que ellos tal crean). La psiquis extraordinaria basase en lo corporal: Extraordinario o exagerado por el poseedor.

Los talentos son por lo general tímidos. Todo tímido es un inferior-deficiente. Léopardi huía de las personas. Beethoven se escondía, etc. (En ocasiones huimos y escondémonos por superioridad.

El poeta es un desequilibrado, naturalmente. Son de ordinario exaltados, coléricos, irritables. ("La raza irritable de los poetas", Horacio. Epístola). Supersensibles, extraordinarios, raros. Así captarán lo invisible. Y el músico es poeta, y el pintor igualmente, y el escultor.

Una preponderancia anormal de la sensibilidad producirá la desigualdad de humor, una alegría periódica exagerada y una melancolía temporal excesiva. Porque el genio está determinado por un exceso de la fuerza nerviosa, es es decir, de la sensibilidad. (Schopenhauer. Endemonología).

Todos los hombres que se han distinguido en la filosofía, en la política, en la poesía o en la ciencia, han sido melancólicos. (Aristóteles).

No se sale de algún hombre notable, grande, genial, cuyo alimento haya sido la felicidad. En cambio si la tendencia a la tristeza la abundancia en dolor. Hijas de una extraña inarmonía.

Así, pues, somos grandes por el dolor. Alegrémonos de sufrir.

Poeta, talento y genio, en cualquiera de las Bellas Artes, que estudiense, demuéstran o ser individuos inarmónicos, desequilibrados. ¿Cómo un equilibrado va a componer cosas sublimes?

Muchos degenerados, ciertos, han donado a la humanidad bellas prendas. (Aparte del homosexualismo creador) considérase a los epilépticos—su caracterología—como un estado inferior. Y sin embargo, de ellos, con los paranoicos, y otros perturbados mentales, se vale la especie, precisa de estos "manomaniáticos"

para impulsarla en su evolución. El mundo ha menester voluntades, "maniáticos".

A mí quédame la duda: si los hombres estimados superiores son siempre individuos desequilibrados, ¿no destruiremos muchos o algunos, al esforzarnos en educarlos armónicos?

Si el tristón rapazuelo, de ensoñar delicioso, resenta sintomología de una emotividad exagerada, supersensible, delicado ¿no asesinaremos a un futuro poeta lírico? O bien si un niño, otro decursa media mañana, o íntegra, oyendo arrobado el suave rumor de los verdes pinos en los penedos, la cautivante melodía de los nrajeriegos (murmuradores) regatos atravesando un fresco y melancólico prado, o escuchando las infinitas canciones que óyense en el sublime silencio de los atardeceres primaverales u otoñales; y extasiase ante el canoro silbo de los negros mirlos en los espesos bosques, ¿no ahorcáramos a un futuro músico al arrancarle de su deleite auditivo para educarlo equilibrado. Si otro, riente muchacho, fijase sus ojos dulces, dulcísimos, clavárselos en los arreboles vesperales, en los matices, en lo pálido—intensos colores del albor en los mediodías nublinosos, tristonos, en los árboles copudos verde oscuros y por un procedimiento, equis, lo distrajésemos de su ensueño, de su goce pupilar ¿no apuñalaríamos a un pintor

¿Qué hacer? ¿Qué ruta tomar?

Tengo mi respuesta, mi determinación. Más placeríame conocer opiniones de compañeros.

Dr. Alvaro PARADELA

Profesor titulado de Educación Física

Letra de Pondal.

Hino Galego.

Música de Veiga.

*Homages*  
1852

*Bravo*  
*air martial*

*Piano*

¡Que dinos nuno ro... sos Navcos ta ro de cen... te. O ranyo tras pa ren... te Do piá de lu

ar? ¡Que dinos al... tas co... pas D'es en ro arume ar... pa... do, Co... seu bencom pa sa... domo no... to no funi gar? Do tu verdor cin gu do E de be nig... nes as... hos len fin des ver des cas... tros E

*doll*  
ver de ro... so cham Non des aisque ce men to do in xuria rudo en co no Des per ta do tu so... no, Po... gar de Bre o... gais

*doll*

# Un día de trabajo escolar

(CONTINUACION)

## EL PUENTE

Quando pasas por el puente,  
¿por qué niño le maltratas?

Llora que llora, llorando,  
se miran las dos hermanas;  
llora que llora, llorando,  
por el agua separadas.

Nudo que ata los caminos  
que partió puñal de plata,  
el puente es recio caballo  
sobre el que siglos cabalgan;  
el puente, lentes de piedra  
que al mar su mirada lanzan;  
el puente, peine de roca,  
sin descanso deshilacha  
las puras, blancas guedejas  
que tiende en el cauce el agua,  
y, a través de su espinazo,  
contentas y alborozadas,  
calmando viejos anhelos,  
las márgenes se entrelazan.

Juega que juega, jugando,  
las dos orillas se abrazan;  
juega que juega, jugando,  
por el puente que maltratas.

Lo leemos nosotros en primer lugar. ¡A ver quién explica el "sentido" del romance! No ha sido cazado con soltura y tenemos que aclarar. Las dos orillas de la garganta próxima se miran y no pueden abrazarse; por eso lloran un día y otro. Pero se tiende un puente y las márgenes saltan, jugando, de la una a la otra, calmando los viejos deseos que tenían de hacerlo. Luego el puente realiza una buena obra; el poeta reclama por eso respeto

para él: nada de deshacer los pretilos, nada de escarbar en los muros. Volvemos a leer la poesía y un niño copia en el encerado las imágenes. Se analizan sus significados. Y comienzan las lecturas individuales. Los últimos niños ya no leen: recitan.

¡Ah! ¿Preguntas, lector, por los pequeños? Entraron de recreo. Y se han ocupado solos, durante el tiempo que yo he estado con los del grado segundo, en hacer figuras con cartoncitos de colores y resolver unos sencillos ejercicios de cálculo que les dejé preparados.

Por la tarde, otros diez minutos para entrada y lista. Grado medio y superior se ocupan, respectivamente, en realizar una "página artística" copiando y exornando la poesía leída por la mañana y en continuar la lección sobre Avila.

Entre tanto, tenemos embebidos a los pequeños con las hazañas de Hernán Cortés. Prefiero estos retazos de epopeya a los cuentos maravillosos. Las finalidades del cuento son, sintéticamente: servir de alimento espiritual a la infancia y disparar las imaginaciones infantiles. Ambas cosas se consiguen con la historia heroica, que no es lo mismo que la guerra. En consecuencia, que sea la biografía y el mito—biografías de símbolos—el pan de cada día en las escuelas.

Dejamos copiadas en el encerado algunas frases sobre Cortés. Estas frases fueron elaboradas verbal y colectivamente después del relato.

Van cincuenta y cinco minutos de estancia en la clase. Doy diez minutos de descanso, que son aprovechados para preparar material,

libros, etc. Ensayamos durante un cuarto de hora una de las "rondas" que se cantan en el pueblo y contestamos alguna pregunta que espontáneamente nos hacen los muchachos. (1).

Y se distribuye la clase nuevamente. El primer grado copia e ilustra las frases sobre Cortés escritas en el encerado, y nosotros explicamos al grado medio—y al superior, si terminó sus tareas—la germinación.

Material: semillas de trigo, maíz y judías; un tiestecillo donde germinan semillas de trigo, maíz y habas.

Desarrollo: presento a los niños las semillas en un sobre para incitarlos—estamos de acuerdo con Santiago Hernández en que a los niños los observe pronto el interés todo lo que huelo a adivinanza.—Se tocan las semillas. Están duras; pero con la humedad se ablandan y sale la radícula y la plumilla. Como en la judía germinada que sacamos del tiesto. Hasta que pueden alimentarse de la atmósfera y de la tierra, esas plantitas consumen las reservas de la semilla. Por eso éstas

---

(1) Implantamos esta costumbre de contestar preguntas espontáneas después de haber realizado un día un ensayo de auto-formación en la forma siguiente:

Un día hablamos ante cuarenta niños de la ignorancia. Desconocemos muchas cosas. No es humillación ni mucho menos confesar nuestras dudas. Desgraciado de aquel que no sienta en los ijares del alma el espolazo de saber y en la inteligencia la sensación de vacío que el trabajo y el estudio puede llenar. Les invitamos, por fin, a que meditaran unos momentos hasta encontrar alguna cosa que no supieran y desearan saber; y, como resultado de la meditación, escribió cada cual en un papelito: "Quisiera saber y no sé... tal cosa".

Recogidas las cuarenta notas, las ordenamos en grupos afines, mientras nos convencíamos de que acabábamos de realizar una admirable cosecha de cuestiones interesantes. Con

se emplean para alimentarnos. La germinación requiere ciertas condiciones de calor, humedad y profundidad; así se explica que semillas que extraigo del fondo del tiesto no hayan germinado aún. A la par de los comentarios, se resume en el encerado. Se dibuja del natural. Se habla de campos coronados de tallos.

El grado medio, al día siguiente, según indicamos al principio, copia en sus cuadernos el resumen que se hizo verbal y colectivamente de la lección. Uno de los niños, siguiendo la costumbre, copia ese mismo resumen y le ilustra en el *diario escolar*.

He aquí nuestra labor de un día escogido al azar. No son todos iguales, con rigurosidad matemática; pero sí llevan la misma tónica y responden a la misma concepción de la escuela, cuya misión primordial ha de ser familiarizar a los niños con el pensar, con el sentir, con el amar...

Antonio FERNANDEZ RODRIGUEZ,  
Maestro Nacional.

---

ellas fuimos llenando de actividad fecunda varias clases. Y aunque esta norma no debe adaptarse como única en la vida escolar, sí debe aprovecharse su indudable valor pedagógico. Con ella las facultades de observación adquieren una amplitud poco común, ya que el niño lejos de resbalar con indiferencia ante las cosas ha de procurar desentrañar el por qué que dentro de ellas aletea, y la atención se ahonda y robustece desde el momento que el alumno ha de bucear en su fuero interno y ha de sacar de entre las múltiples apetencias culturales la que con mayor insistencia golpea en las puertas del deseo. Aparte de que después de que cada niño haya hecho dos o tres preguntas el maestro perspicaz tiene unos admirables puntos de referencia para conocer el estadio cultural en que sus alumnos se encuentran.



## La ardilla

La demostración de Rhote, es tan completa, que no tenemos más remedio que exponerla sin modificaciones importantes. La ardilla es el tipo del saltador de árboles. Su dominio lo constituye el ramaje de los árboles; baja a tierra raramente en donde no se mueve sino con incomodidad.

En los árboles está continuamente en movimiento para encontrar el alimento, del cual tiene necesidad. Este género de vida exige gran agilidad y esbeltez. Y como es preciso poder alcanzar el extremo de las ramas en donde se encuentran los frutos, la ardilla es ligera, es decir, de pequeña talla.

Pero la ardilla pronto ha agotado los frutos de una rama, por esto le es necesario pasar de un árbol a otro o en todo caso de una rama a otra. Volver todas las veces al suelo o al principio de la rama sería un procedimiento muy largo y fatigoso. La ardilla salta, pues, de rama en rama y de árbol en árbol. El salto es para ella una necesidad como el vuelo para el pájaro.

Se comprende, pues, que la ardilla esté provista de un aparato para saltar constituido por las piernas de atrás. Y una vez vista la altura de la rama, evidentemente le es preciso saltar con precisión; por esto la ardilla también posee un timón, es decir una enorme cola que aún sirve de paracaídas.

Para agarrarse a la corteza de los árboles posee largas uñas (lo mismo que el oso, el gato, etcétera).

Las piernas de delante poco tienen que hacer en el salto, sobre todo sirven de apoyo, para impedir que la cabeza vaya a chocar contra las ramas; además, sirven para sustentar el alimento mientras la ardilla lo roe. En efec-

to, el animal siempre come sentado sobre las patas de atrás, con el cuerpo casi derecho. Entonces está obligado a ayudarse con sus patas de delante para comer; la mayor parte de las veces el suelo está muy bajo; si tuviese que bajar a él cada vez que una avellana se le cae cuando la abre, la ardilla estaría en



el suelo a cada momento. La ayuda de las patas delanteras que por así decirlo sirven de manos, es como se ve, una necesidad.

A causa de su posición vertical frecuentemente la ardilla ha sido llamado "el mono de nuestros bosques" aunque no tenga ninguna semejanza con el mono. Este es trepador y equilibrista mientras que la ardilla es ante todo un saltador.

La ardilla no es esencialmente un herbívoro; ante todo, es un roedor. Ahora bien, los roedores tienen necesidad de incisivos ma-

largos y encorvados. Los incisivos que continúan la curva de las dos mandíbulas, cerrándose hacia adelante dan a la cabeza un perfil redondeado en forma de óvalo. El género de alimento explica, pues la forma de la cabeza de nuestra ardilla. Sólo la nariz hace saliente en esta curva y de cada lado de la nariz y hacia atrás el mostacho

Las mejillas son densas y redondeadas; sirven de bolsillo para el alimento.

La mandíbula superior es gruesa, la inferior pequeña y plana. Vista de perfil, la primera cubre casi completamente a la segunda, de modo que la hendidura de la boca apenas es visible.

Los ojos regularmente son grandes, más bien redondos que ovalados. Las orejas son anchas en la base, puntiagudas en el extremo y terminadas en un mechón de pelos semejante a un pincel, de manera que desde lejos parece que la ardilla lleva cuernos; por esto en alemán recibe el sobrenombre de Hornchen.

En el centro de Europa la ardilla siempre conserva los mismos colores: rojo el dorso y blanco el vientre. En el Norte toda su piel se cambia en un hermoso color gris ceniza, entonces es muy buscada por todas partes a causa de su hermosura y recibe el nombre de "petit gris". En la Edad Media se empleaba para hacer pellizas y hasta zapatos. La reunión de pieles de "petit gris" constituye un dibujo adoptado en la heráldica.

Brehm explica por el mimetismo el color de la ardilla del Norte: es el de la corteza de los abedules entre los cuales vive.

El dibujo.—Lo más hermoso que tiene la ardilla son los movimientos, pero para dibujar estos movimientos exactamente es preciso conocer el esqueleto del animal. La precisión de las actitudes será obtenida de modo más seguro si se construye todo según el esqueleto; no

se trata de dibujar cada hueso exactamente, unos rectos bastarían para representar las palancas de la máquina (véase la figura adjunta).

Se empieza por la columna vertebral que es el hueso más importante, ya que a él se unen las otras partes.

¿Se quiere dibujar, por ejemplo, una ardilla sentada? Se empieza por un rasgo curvo que gura la columna vertebral. Cuando está sentada, la ardilla se mantiene con la espalda encorvada, lo mismo que cuando el hombre se agacha.

Luego se dibuja el aparato saltador: el muslo (fémur) se dirige oblicuamente hacia adelante, la pierna hacia atrás, luego un rasgo que vuelve hacia adelante y coincide con el suelo figura el pie que es muy largo.

De la parte superior de la columna vertebral se hace partir una línea hacia adelante para indicar el omóplato, luego el brazo y el antebrazo haciendo un codo entre ellos; finalmente la mano. Es preciso no olvidar que los miembros anteriores son cortos, sobre todo el omóplato y el húmero.

Continúa el cuerpo hacia adelante por un cuello muy corto y una cabeza ovalada.

En el otro extremo, la columna vertebral se prolonga en una cola tan larga como el cuerpo que se levanta sobre la espalda cuando el animal está en reposo.

Esta construcción esquemática permite imaginar la ardilla en todas las posiciones y de una manera exacta.

Trabajo para realizar los alumnos.—Ardilla royendo una avellana en una rama. Ardilla trepando a lo largo de un tronco de árbol. Ardillas en una encina, saltando de rama en rama.

R. BERGER.

(Educatour.—Lausanne).

## Cossío, el maestro

Del hombre que ha dado lo mejor de sí mismo en el ministerio de la palabra hablada, la palabra escrita jamás consigue reflejar toda la altura de su misión. Sin embargo, la palabra escrita parece la llamada a perpetuar su recuerdo en el mundo: "verba volant". Con lo cual tendremos del hombre una imagen imprecisa; las "huellas de su andar espiritual", un "vago conjunto" de su vida de maestros, como dijo una pluma fervorosa al coleccionar en 1929, los escritos de D. Manuel B. Cossío que forman el libro "De su jornada", con que un grupo de discípulos quiso señalar la fecha en que el maestro vino a ser jubilado y puso fin a sus tareas universitarias; a su vida pública de educador, podría decirse, aunque siempre le quedara la dedicación absoluta a la Institución Libre de Enseñanza, en las páginas de cuyo boletín han de rastrearse día por día las huellas de su firme andar de maestro.

Pero no sólo palabras escritas quedan de tales hombres. Vuelan las palabras, es cierto; más, como las aves, para hacer nido. Y las palabras de Cossío han hecho nido espiritual en la mente de toda una juventud, de tal modo, que la obra del maestro no queda solamente en unas páginas escritas, sino en el trabajo y la acción de otros hombres, convertidas en energía vital. No solo sus discípulos directos, los que se acercaron a él y recogieron la palabra caliente de emoción, pueden sentirle suyo. En tales hombres, el poder de expansión es grandísimo y alcanza a los que están lejos, quizá a los mismos que ignoran su existencia.

El nombre de Cossío es inseparable de otro nombre venerado, del de Giner, del "don Francisco", a cuyo lado se formó, como buen capitán, compartiendo las dificultades de la lu-

cha, las incertidumbres del tiempo, los goces del deber realizado. Muerto Giner, en Cossío encontraron los amigos de aquél, que ya eran amigos de los dos, el consejo, la guía, la expresión alentadora, el aviso oportuno.

Desde que se hablaba por primera vez con Cossío reconocíase al maestro. Su enseñanza era tan suave y sutil, que se envolvía a lo mejor en una pregunta. Al contestar, el preguntado sentíase mayor, veía más claro dentro de sí. Y luego, aquel fervor comunicativo, ya es tratara de un espectáculo de la Naturaleza, de una obra de arte, de una daga momentánea en el correr de la vida...

Con la generalidad de los ánimos en contra, la Institución Libre de Enseñanza, obra principal de Giner y Cossío, la Institución fué abriéndose paso, sin prosperar materialmente, pero con tal éxito, que hasta sus enemigos mayores, los partidarios de una estricta educación confesional, vinieron, andando los tiempos, a adoptar e imitar los procedimientos y prácticas de la Institución. En el seno de ésta comenzaron a manifestarse, aplicadas a la enseñanza desde la edad infantil, las tendencias libertadoras del "libro de texto", emancipadoras del exclusivismo memorista que privaba en las escuelas; las que reemplazan a la disciplina del temor por la familiaridad entre maestro y discípulo, las que dan al juego y al deporte un rango educativo eminente, las que estimulan, mediante la excursión y la visita al museo, el contacto directo con la Naturaleza y con el arte.

De Madrid salían para sus alrededores, con todos los inconvenientes de la comunicación difícil, grupos de muchachos, guiados por hombres de la Institución, mucho antes de

que se desarrollará el movimiento actual y que los medios cómodos, rápidos y baratos poblaran y animaran la sierra, llevaran a las ciudades próximas caravanas de visitantes. Los museos, antes desiertos, empezaron a verse asistidos de público.

No; no está solo en las páginas de unos libros la obra de los Giner, de los Cossío, de sus compañeros y alumnos inmediatos. Está más todavía, en la formación de un espíritu al cual España debe mucho; tanto, que sin ser precisamente tendencioso en política, ha venido a esclarecer y apoyar lo más vivo y puro de la República del 14 de Abril. Cuando se designó como ciudadano de honor a Cossío, la República española no hizo más que reconocer esta deuda.

Más bien alto que bajo, en punta la barba canecida, brille la mirada tras los cristales de sus lentes, había en la voz y en el ademán de Cossío al hablar una vibrante fuerza persuasiva que dejaba grabadas sus palabras en la mente de su interlocutor, del oyente admitido a una de sus conferencias. Quien haya llegado a seguir no más de una lección suya en el Museo del Prado no olvidará fácilmente la disertación, que, huyendo del tono doctoral, estaba llena de incitaciones, de llamamientos al juicio personal, jamás violentado ni cohibido por la autoridad del maestro; lección hablada que al pasar a lo escrito, por fiel que fuera la versión, perdía la mitad de su fuerza eficaz.

Uno de los epígrafes que agrupan algunos escritos de los coleccionados en el libro "De su jornada" es éste: "El arte de saber ver". con tan pocas palabras, mejor que con largos rodeos, se explica la esencia de la pedagogía de D. Manuel B. Cossío.

¡Saber ver! Ir al mando con los ojos abiertos para enterarse por sí mismo de las cosas, sin esperar interpretaciones dogmáticas, pe-

ro dotando a los sentidos de a preparación indispensable para no ceder tampoco a su falacia, su debilidad o su rutina; no corregir a la Naturaleza, sino cultivarla como el labrador su campiña. A esto se dirige, en suma, a través del estudio de sistemas y del conocimiento de doctrinas, el pedagogo para quien el alumno es, no cifra numérica abstracta, sino ser de razón, individuo con alma propia y horizonte suyo. Una parte crítica de los sistemas en uso; otra parte expositiva y analítica de las tendencias vivas en los países mejor entregados a estudios pedagógicos; otra parte práctica, que surge naturalmente de la experiencia adquirida, como es de dey, porque ser maestro equivale a estar aprendiendo constantemente, y de discípulo en primer lugar: de todo esto se halla reflejo en las páginas del libro citado, que viene a ser como un retrato de Cossío en sus diversas actividades, todas las cuales concurren a su labor magistral.

De ella, lo más accesible y generalizado está en sus escritos de arte; en alguna cartilla para excursión, que puede considerarse como el tipo ejemplar de un género tan extendido hoy gracias al incremento del turismo; en la primera exposición histórica de la pintura española hecha con criterio moderno y encerrada en los tomos de cierta "Enciclopedia Popular Ilustrada de Ciencias y Artes", que se publicaba en 1885; en su libro fundamental acerca del Greco; en su inspiración y colaboración para la "Summa Artis", en que, con José Pijoan, va trazando la evolución general de la historia artística.

A los tomos en publicación de esta obra ha consagrado sus últimas actividades, cuando postrado en el lecho, conservaba aún su espíritu lúcido y sus manos prontas. A ese libro y a los cuidados nunca interrumpidos de sus

más hondos amores: la Institución, el boletín, últimamente las Misiones Pedagógicas. Toda la autoridad que le dió su estudio sobre el Greco, base de todo lo que se ha hecho con posterioridad en el mundo, por sí sola, nada es en comparación con su autoridad íntima, con su infujo personal. Y eso que en aquel libro era uno de los primeros hombres que, con formación adecuada y espíritu amplio, había "sabido ver" en el Greco, a quien todos tildaban de extravagante, sin encontrar en él, no ya uno de los pintores esenciales del alma española, sino algo más sencillo y menos reconocido entonces: un pintor.

Esta personalidad de Cossío como estético

e historiador del arte es el rasgo que principalmente le distingue en su obra educativa, como cooperador y continuador de Giner de los Ríos, a quien tampoco, según todos saben, le fueron ajenos los temas en que Cossío ha dejado huella tan honda. Para Giner guardaba siempre una palabra, maestro: la misma que hoy puede ponerse junto al nombre de Cossío, con emoción y gratitud, al recordar su larga vida, consagrada al "saber ver" en los paisajes, en las obras artísticas y en los espíritus. Una vida pura, de maestro.

E. DIEZ CANEDO.

De la Academia Española

---

## Notas diversas

Ha salido para Ginebra a donde va pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios del Ministerio de Instrucción Pública, el Inspector Don José Peinado. Por un grupo de compañeros y amigos fué despedido con una cena en uno de los hoteles de esta capital. Deseamos a nuestro colaborador, un feliz viaje y muchos éxitos.

Ha regresado de un viaje de estudios para el que igualmente había sido pensionada la Inspectora-Maestra Doña María Barbeito. Durante este viaje ha visitado diversos países europeos en los que ha realizado diversos estudios.

En este pasado verano ha sido organizado y llevado a cabo por el Seminario de Estudios

Gallegos un interesante curso de extensión escolar que ha durado aproximadamente un mes, y al cual han asistido buen número de alumnos.

Este curso ha tenido un interés muy grande por la diversidad de materias que en él se han explicado. Todos los trabajos realizados se han enfocado hacia el medio ambiente, hacia Galicia y han sido llevados a cabo por diversos especialistas en las diversas ramas de la ciencia y han versado sobre Biología, ciencias aplicadas a la economía gallega, Galicia y su cultura etc. todo lo cual se ha desarrollado en diversos temas que se han explicado durante una semana cada uno, lo cual ha permitido exponerlos de manera bastante amplia.

Además se ha llevado a cabo un curso especial para el Magisterio que ha durado cuatro semanas y durante este tiempo se han desarrollado los siguientes temas: La enseñanza en

Galicia. Soluciones en la moderna Pedagogía, explicados por D. Manuel Díaz Rozas, Inspector Jefe de 1.ª Enseñanza de esta provincia y Director de la Sección de Pedagogía del Seminario. Práctica de un test. Técnica, desarrollado en seis conferencias por el Director del Laboratorio de Psicología del Seminario, señor Iglesias Vilarelle. La Escuela y la Higiene rural gallega, desarrollado en seis conferencias a cargo de diversos especialistas del Instituto de Higiene de Pontevedra.

Al final de curso se han extendido certificados de estudios gallegos a los alumnos que se han distinguido.

En los números sucesivos daremos referencias detalladas de algunas de las conferencias pronunciadas durante este primer curso de verano.

---

En una de las sesiones que celebró la Comisión de preparación del presupuesto de Instrucción Pública para 1936, por lo visto en una hora de comprensión acordó destinar de 5 a 6 millones de pesetas para mejorar el sueldo de los maestros que cobran 3.000 pesetas pero tan modesta y bien orientada proposición no fué aceptada ante el compromiso del señor Dualde con el ministro de Hacienda de no llevar aumento alguno y sí de disminuciones del presupuesto de Instrucción Pública.

El hermetismo de la Comisión nos impide dar otros detalles de la gestación del presupuesto de I. P. pero esperamos que el tiempo nos irá descubriendo nuevas y a veces desagradables sorpresas.

Esperemos ahora a ver si el nuevo ministro señor Rocha se deja de compromisos y hace prevalecer el criterio que por todos se estima de inaplazable justicia.

---

Convocada por la Directiva y al objeto de informar de las gestiones llevadas a cabo para dotar a la "Casa del Maestro" de un nuevo local céntrico y capaz, esta Sociedad ha celebrado últimamente Junta general. Una comisión, designada al efecto, quedó encargada de llevar a la práctica, en un plazo inmediato, esta aspiración unánime de un gran sector del Magisterio coruñés, como es el que pertenece a la "Casa del Maestro".

Nos complacemos, pues, en manifestar que dentro de breves días dispondrá la "Casa del Maestro" del local que corresponde a lo que es y representa en la vida societaria del Magisterio.

Entre los acuerdos de la Junta Directiva figura el de conceder un voto de gracias a la "Vanguardia Pedagógica" por la desinteresada publicidad dada al Reglamento y acuerdos de la "Casa del Maestro".

---

# Constitución de la lengua internacional auxiliar

## GRAMATICA

La Gramática consta de 16 reglas invariables que se aprenden en una hora.

## CARACTERISTICAS

- O indica el *sustantivo*.  
Ej.: *frato*—hermano.
- A indica el *adjetivo*.  
Ej.: *frata*—fraterna].
- E indica el *adverbio*.  
Ej.: *frate*—fraternalmente.
- J indica el *plural*. (1)  
Ej.: *afablaj fratoj*—afables hermanos.
- N indica el *complemento directo* y el *lugar a donde uno se dirige*.  
Ej.: *mi amas la fraton*—amo al hermano *li ilas Romon*—él va a Roma; *ni skribas leteron*—escribimos una carta.
- As indica el *presente*, de los verbos.  
Ej.: *li kuras*—el corre.
- Is indica el *pretérito*.  
Ej.: *ni kuris*—nosotros corríamos, o hemos corrido.
- Os indica el *futuro*.  
Ej.: *vi kuros*—vosotros correréis.
- Us indica el *condicional*.  
Ej.: *ni kuras*—él correría.
- U indica el *imperativo-subjuntivo*.  
E.: *laboru*—trabajad vosotros.

(1) J suena como y.

I indica el *infinitivo*.

Ej.: *esti*—ser; *kuri*—correr.

Ant indica el *participio presente activo*.

Ej.: *amanta*—amante (adjet.); *amante--amando*.

Int indica el *participio pasado activo*.

Ej.: *aminta*—habiendo amado.

Ont indica el *participio futuro activo*.

Ej.: *amonta*—habiendo de amar.

At indica el *participio presente pasivo*.

Ej.: *vidata*—visto (que se ve; presente).

It indica el *participio pasado pasivo*.

Ej.: *vidita*—visto (que se vió; pasado).

Ot indica el *participio futuro pasivo*.

Ej.: *vidota*—visto (que habrá de ser visto; futuro).

## DICCIONARIO

El Diccionario está formado de elementos tomados a nuestras lenguas, según el grado de internacionalidad de cada una.

Véase:

Primero: Elementos completamente internacionales, como son: *Atomo*, *aksiomo*, *metivo*, *poezio*, *doktoro*, *proklami*, *fluto*, *telegrafo*, *literaturo*, *minuto*, *fosforo*, etc., etc.

Segundo: Elementos comunes a 5, 6 o 7 lenguas, la mayor internacionalidad que hay para los mismos por ejemplo: *Masto*, *de vizo*, *honesto*, *nask lo*, *faceto*, *juna*, *floro*, *asigni*, *akro*, etc., etc.

Tercero: Elementos comunes, cuando menos, a dos grandes idiomas europeos y a veces latinos; también la mayor internaciona-

lidad que existe para estas voces: *Domo, fi<sup>u</sup>-gro, okupi, onklo, stabo, parto, sendi, ina, lipo*, etc., etc.

Cuarto: Elementos de internacionalidad latina y a veces neo-latina, la mayor de que se dispone para los mismos. Así son: *Proksi-ma, olea, cetera, brako, aekstra, dosotro sed, tamen*.

De lo que antecede se puede deducir que la ley que imperó en la formación del Esperanto fué la de que sus elementos tuvieran la mayor internacionalidad posible, único medio para conseguir que el idioma fuera ya internacional en sí mismo, abarcando el mayor número de gentes de todos los pueblos.

#### FORMACION DE PALABRAS

Por las características.—*Amo*, amor; *ama*,

amoroso; *ame*, amorosamente; *ami*, amar; *Kolero, kolera, kolere, koleri*. *Morti*, morir; *la mortanto*, el moribundo; *la morti<sup>u</sup>to*, el difunto. *Ko<sup>u</sup>strui*, construir; *la ko<sup>u</sup>struanto*, el constructor; *Krei*, crear; *la kre<sup>u</sup>into*, el creador.

Por la reunión de elementos.—*Eniri*, entrar; (*en* en iri-ir); *eliri*, salir; (*el* fuera de; iri-ir. *Okulvitroj* lentes; (*okul*, ojo; *vitroj*, cristales).

Por los afijos.—*Mal*, indica la idea contraria. *Ani*, amar *malami*, odiar. *Bona*, bueno; *malbona* malo. *Ist* la profesión; *pe<sup>u</sup>tri*, pintar; *pentristo*, pintor. *Il* el instrumento; *kudri*, coser; *kudrilo*, aguja. *In* en el femenino. *Kuzo*, primo; *kuzi<sup>u</sup>o*, prima.

---

## VANGUARDIA PEDAGOGICA

---

### Tercera relación de asociados

- |   |   |
|---|---|
| 75. D. Felipe Carnier. La Silva-La Coruña.                        | 83. D. José María Quiroga Alvarez. Estrella 17, tercero. La Coruña. |
| 75. Doña Josefina Neira. Ardaña-Carballo.                         | 84. D. Agustín Díaz Sánchez. Lages de Orro-La Coruña.               |
| 77. Doña Dolores Neira. San Tirso de Mebegondo-Abegondo-Betanzos. | 85. Doña Luisa Iglesias. Lages de Orro-La Coruña.                   |
| 78. D. Fermín Fernández Costa. Mondego-Sada-Betanzos.             | 86. D. Antonio Platas. Lamas-Arteijo.                               |
| 79.—D. Lino Irigoyen del Río. San José-La Coruña.                 | 87. D. José Vieiro Agra. La Canteira-La Coruña.                     |
| 80. D. Andrés A. Basto Sardina. Teijeiro-Monfero?Puentederme.     | 88. Doña Emilia Celvo Mur. Mesoiro-La Coruña.                       |
| 81. D. José María Rosende. Oleiros-La Coruña.                     | 89. D. Ramón Núñez Moutero. Vioño-La Coruña.                        |
| 82. Doña Obdulía Castillo, Oleiros-Coruña.                        | 90. Doña María del Pilar Estévez Diéguez.—San Pedro de Nos-Oleiros, |



91. Doña Carmen Lago Bouza.—San Payo de Vilacoba-Abegondo.
92. Doña Angela García Fernández.—Fene.
93. D. Federico Yuste. La Gaiteira-La Coruña.
94. D. Secundino Seco Filgueiras. Calle de la Torre-La Coruña.
95. D. Julio Pérez Uceda. Da Guarda-La Coruña.
96. Doña Mercedes Fernández Carlés. Elviña-La Coruña.
97. D. Santiago Saborido Otero. Sueiro-Culleredo.
98. D. Francisco Paz Piñeiro. Teijeiro-Santaya-Curtis.
99. D. Vicente Pérez Fuentes. Balter-Curtis.
100. Doña María Carballeira. San José-La Coruña.
101. Doña Sara Pedreira Diebe. Cariño-Ortigueira.
102. D. Juan Díaz Cajiao. Limodre-Fene.
103. D. Benito Sotelo Ferreiro. Fene.
104. Doña Rosa Buján. Da Guarda-La Coruña.
105. D. Manuel Sánchez Sánchez. Fervenzas-Aranga.
106. D. Ramón Niebla Plego. Recemellosomas.
107. D. Albino Núñez. Director del grupo escolar "Concepción Arrenal"—La Coruña.
108. D. Segundo Franco Carballeira. Soñeiro-Sada.

---

## FICHA DE ADHESION

---

D ..... de profesión  
 ....., residente en .....  
 ....., desea ingresar como socio (1)  
 en la Institución de Renovación Escolar **Vanguardia Pedagógica**, desde el día .....  
 abonando la cuota mensual de UNA PESETA ..... (2).  
 ..... de ..... de 1935  
 (Firma)

(1) De número o protector.

(2) El socio protector deberá señalar la cantidad con que se suscribe.

Remítase al Secretario de VANGUARDIA PEDAGOGICA. (Escuela nacional de niños de la calle Pastoriza.—La Coruña).

# LA POESIA

— DE —

**Luis Noya Carro**

Librería, Papelería, Objetos de Escritorio, Agencia de Publicaciones y menaje escolar. Extenso surtido en Tarjetas Postales, Novelas de los mejores autores y de aventuras. Figurines.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

**7, Ancha de S. Andrés, 7  
La Coruña**

**Disponible**

## **Canciones del Maestro Beneditto** (Folklore-español)

**Disponible**

LIJOSAMENTE PRESENTADAS-1.<sup>er</sup> CUADERNO-6 HERMOSAS CANCIONES-PRECIO 10 PESETAS-UTILISIMO PARA EL MAGISTERIO

Pedidos a la Administración  
de esta revista

**LIBRERIA Y PAPELERIA**

**E. Villardefrancos**

**Castelar, 28 - La Coruña**

**La casa más surtida en libros de  
1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza y material peda-  
gógico.**

**La primera en instalaciones de  
colegios.**